

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 5 (1883)  
**Heft:** 28  
  
**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 28 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Briefkasten der Redaktion.

1825! Unsern besten Dank für die sinnreiche und gemüthliche Kollektiv-Gratulation! Das Zusammentreffen der Umstände war wirklich so köstlich, als wäre es ernste Absicht gewesen und nicht reiner Zufall. Im Uebrigen wollen wir den Kampf mit dem Diefelgewächse der schwindlerischen Kellame gerne zuerst eröffnen und dabei einige Tropfen Schweiss verlore haben, nun wir wissen, daß Männer bereit sind, dem icham- und ehrlösen Gebahren ernstlich und unerschrocken entgegenzutreten. — Die verlangten zwei Nummern sind in genügender Anzahl abgegangen. Freundlichen Gruß an die Gesamtheit.

Hrn. G.-S. in B. So viel von einer und derselben Nummer nachzuliefern, ist uns nicht möglich. Sie finden jedoch unser Blatt im dortigen Lesefabinet ausgelegt und wird es Ihnen dort ein Leichthes sein, sich die Nr. 41 des vorigen Jahrganges zur Benützung für einen Gesellschaftsabend zu verschaffen; die eingebundenen Jahrgänge 1880 und 1881 haben bereits die Reihe angetreten und hoffen wir, daß sie an ihrem Bestimmungsorte glücklich anlangen werden. Die neuen Abonnements sind bestens dankend notirt.

Freund in J. Sie haben Recht, es gibt Gastmähler, bei denen der prunkende Speisegeddel mit seinen hochtönenden Namen die Unersättlichkeit der aufgetragenen Gerichte bemänteln muß. Es mahnt uns dies an gewisse Blätter, die bei jedem Quartal- oder Semesterwechsel ein langes Verzeichniß von möglichen und unmöglichen Mitarbeitern bringen, um den literarischen Appetit der zu verpflegenden Gäste zu reizen; Beides sind Lotterien, wo man in der Regel Nieten zieht. — Auf Ihre gestellte Frage sei Ihnen bemerkt, daß Sorbet und Esherbet das Räumliche ist — ein im Orient gebräuchliches, erfrischendes Getränk aus Fruchtstücken oder dünnem Fruchtstropf mit darin schwimmenden Früchten, welches mit Zucker vermischt, mit irgend einer Essenz gewürzt und mit Eis gekühlt wird.

M. P. in B. Der Universal-Kochtopf von Gerold Fiey & Sohn in Wattwil ist entschieden das Beste, das Sie sich auf diesem Gebiete anschaffen können; wir vermitteln Ihnen gerne den betreffenden Prospekt. Die Firma hat aus verschiedenen Gründen in Zürich nicht ausgeföhrt, welcher Umstand aber natürlich den vorzüglichen Eigenschaften dieses anerkannt zweckmäßigen Küchengeräthes nicht den mindesten Eintrag thut. Der Fiey'sche Universal-Kochtopf ist auch auf dem Petrolrohr zu verwenden. — Die richtige Badetemperatur für ein kleines Kind ist 24–25 Grad Reaumur. Zu Wäschungen für das gesunde ½-jährige Kind dürfen Sie ungekocht kaltes Wasser nehmen. Ihre Grüße erwidern wir bestens.

## Briefkasten der Expedition.

M. S. in A. Unser Blatt wird außerst genau expedirt. Gewünschte Nummer ist nachgeliefert. Ueber späte Bestellung ist beim dortigen Postbüro zu reklamiren.

C. F.-A., Bergamo. Mandat (Fr. 8. 30) ist eingegangen. Nachlieferung pro 1883 folgt in den nächsten Tagen.

Fr. C. Besser, Leipzig. Abonnementsbetrag nach Deutschland beträgt per Semester franco Fr. 4. 30, per Mandat empfangen Fr. 3. 05.

J. B. Ochlepio. Ihr Abonnementsauftrag an Ihre liebe Bekannte im Turgau ist bejorgt. Auf Wunsch kann auch das erste Semester 1883 nachgeliefert werden. Betrag pro zweites Semester erhalten.

## Inserate.

Jedem Auskunftsbegehren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. — Offerten (mit oder ohne Chiffre) werden ohne Namensnennung gegen gleiche Taxe sofort befördert.

Für eine ordentliche Tochter, die in allen Hausgeschäften ziemlich gewandt ist, ordentlich glätten und nähen kann, wird zur Stütze der Hausfrau oder in eine kleine Haushaltung für Alles zu machen, ein Platz gesucht, wo sie mit Liebe behandelt wird. [1244]

Bei einer tüchtigen **Damenschneiderin** könnte eine intelligente Tochter, welche zu gleicher Zeit die französische Sprache erlernen will, unter günstigen Bedingungen in die Lehre treten. Angenehmes Familienleben. [1254]

## Frau Tobler-Rohner, Trogen (App. A. Rh.)

empfehlte sich bestens für Anfertigung von

## feinen und gröbern Broderien (Handstickerei)

auf Nas-, Wasch-, Leintücher u. dgl. — Verbindungen mit sehr tüchtigen Arbeiterinnen setzen sie in Stand, eine verehrliche Kundschaft gut, schnell und billig zu bedienen. [1238]

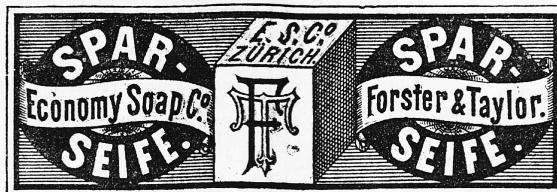
## !!! Occasion !!!

1256] In Folge genöthigter Uebernahme aus einem Zwangs-Nachlass kann von Unterzeichnetem gegen Baarzahlung zu dem ausnahmsweise billigen Preise von **Fr. 3 per Flasche** eine ausgezeichnete Qualität ächten französischen

## Champagner, Marke „Ay“, „Jules Regnier à Reims“,

in Körben von 12, 25 und 50 Flaschen bezogen werden. Es ist dieser Wein in Qualität mit Mumm, Phipper, Ruinard, Gondelle in gleiche Linie zu stellen und kann ich die günstige Gelegenheit meinen werthen Gönnern nur bestens empfehlen. Hottingen-Zürich, 12. Juli 1883.

J. Rud. Wernli.



1002] Die so beliebte, unübertroffene **Sparseife** ist zu beziehen in allen besseren Spezereihandlungen. — Gebrauchsanweisungen gratis.

## Grosse Auswahl in Galanterie-, Schnitzerei- und Spielwaaren,

sowie in **Puppen** eigenen Fabrikats bei  
S. Hönig's Wittwe, Centralhof 25, Zürich. [990]

## Gesucht:

Ein bescheidenes Mädchen (Schweizerin), das bürgerlich kochen kann, die Hausgeschäfte, sowie etwas Gartenarbeit versteht. Eintritt auf 22. Juli.

Nähere Auskunft ertheilt die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“. [1253]

## Gesucht:

Zu baldmöglichstem Eintritt in eine katholische Familie in Zürich ein treues, zuverlässiges **Kindermädchen**, das schon in ähnlicher Stellung gedient hat. Ohne sehr gute Empfehlungen ist jede Anmeldung unnütz. [1259]

Offerten unter Chiffre A. B. befördert die Exped. d. „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Eine junge, wohlgezogene Tochter von angenehmem Aeußern und gutem Charakter, der deutschen und französischen Sprache mächtig, wünscht Stelle bei einer Herrschaft zu Kindern. Sie wäre auch fähig, ihnen den ersten Unterricht im Klavierspiel zu ertheilen. Beste Referenzen stehen zur Seite. [1258]

## Gesucht nach Nyon (Kt. Waadt):

1255] Eine treue, zuverlässige, jüngere Tochter zur Aushilfe im Hauswesen. Gute Behandlung, Gelegenheit zur Erlernung der französischen Sprache und etwas Lohn wird zugesichert. Erwünscht wäre etwas Kenntnisse in der Küche. Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Eine tugendhafte, fleißige Tochter mit strenger Gewissenhaftigkeit und praktischen Kenntnissen wünscht eine **Vertrauensstelle** in einem grossen, mannigfaltigen Wirkungskreis. Referenzen können ertheilt werden. [1260]

Nachfrage bei der Exped. der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

## Eine Tochter

mit guter Schulbildung, die vier Sprachen spricht und Handarbeit versteht, wünscht eine Stelle in einem **Laden** oder als **Bonne**. Dieselbe könnte auch französischen und englischen Unterricht geben. [1257]

Offerten an die Expedition d. Bl.

## Trunksucht

ist durch ein seit vielen Jahren bewährtes, ganz vorzügliches Mittel heilbar. Das Glück vieler Familien ist hierdurch wieder hergestellt worden, wie gerichtlich geprüfte Atteste aus allen Welttheilen beweisen. Wegen näherer Auskunft und Erlangung dieses ausgezeichneten Mittels wende man sich vertrauensvoll an **Reinhold Retzlaff**, Fabrikant, in **Dresden 10**. [808] (M Dr. 4374 L)

## Möbelstoffe

und **Peluches** werden gefärbt und gereinigt, Peluches mit eleganten Dessins bepresst, bei [1250]

**Ed. Printz, Basel**,  
Färberei und chemische Waschanstalt.

## Haushaltungs- und Küchen-Artikel.

**Backformen, Emailgeschirre, Unzerbrechliche Schüsseln, Kirschen- u. Pflaumen-Entkerner, Butterformen und Buttermesser, Alle Arten Spiritusmaschinen, Reise-Réchauds, Flaumwischer, Staublappen, Waschläder, Bürstenwaaren, Wascheiser und Waschtrockenständer, Dampfwaschhafen in 4 Grössen etc.**

Ferner:  
**Toilette-Kessel und -Krüge, Badewannen** für Erwachsene, **Badewannen** für Kinder (à Fr. 9. —, 10. 50, 12. 75 und 16. 50), **Sitz- und Fuss-Badewannen, Kinderfahrstühle und Feldsessel** zum Zusammenlegen, [1128]

empfehlte bestens

**H. Gubler, Baden (Aargau).**

## Prächtige schwarze Tafelkirschen

versende in Postkisten à 10 Pfd. bei Einsendung von Fr. 2. 40 franco. [1230]

**H. Brunner in Lausen (Baselland).**

## J. VOTSCH-SIGG Bettischfabrik Schaffhausen (Schweiz).



Neu, praktisch,  
billig und solid.  
Prospecte gratis und franko.

Preis Fr. 25. —

franko per Post.

(O 271 Sch) [1252]

**Café, Cacao, Chocolate, Thee, Engl. Biscuits, amerik. Früchte** im Syrup, Feine **Weine und Liqueurs, Suppen-Einlagen** von Groult u. Knorr, **Fleisch-Extrakt, feinsten Tafelsenf, Bougies und Toilette-Seife**

empfehlte

**Ernst Rieter's Sohn** zum **Schneeberg 813** in **Winterthur**.

## Dampf-Koch-Töpfe,

das vortheilhafteste aller Kochgeschirre, von **P. Huber in Wattwil**, finden die Landesausstellung in Zürich besuchenden Frauen „**Maschinen-Halle, Gruppe 23, Nr. 2137**“. [1130]

Gebrauchsanweisungen liegen auf oder sind beim Abwart gratis zu beziehen.

**Parquetbodenbürsten** eigenes Fabrikat, **Flaumwischer** in zwei Sorten, **Reisbesen** runde und breite, **Ausklopfer** mit und ohne Stiel, **beste Qualität**, empfiehlt höchst

**G. Simon, Bürstenfabrikant, Spitalgasse Nr. 11, St. Gallen**, vis-à-vis der Spitalwirthschaft. **NB. Alle in mein Fach einschlagenden Reparaturen, sowie auch solche an Ausklopfern werden bei mir prompt und billig besorgt.** [1247]

## Sommer-Pantoffeln

mit **Schnürsohlen**, sehr leicht und angenehm, von 75 Cts. an für Kinder. Fr. 2. 40 für Erwachsene. [1150]

## Wagner's

**Schwamm-Einlegsohlen**, schonen ungem ein die Füße, ohne den Schweiß zu vertreiben, und nehmen den scharfen Geruch.

Vorräthig in allen Grössen.

**D. Denzler, Seiler, Zürich**, Sonnenquai 12 und Rennweg 58.

## Kleiderfärberei u. chem. Wascherei von [1056]

## G. Pletscher, Winterthur.

Färberei und Wascherei aller Artikel der Damen- und Herren-Garderobe. — Wascherei und Bleicherei weisser Wollstücken. — Auffärben in Farbe abgestorbener Herrenkleider. — Reinigung von Tisch- und Boden-Tepichen, Pelz, Möbelstoff, Gardinen etc. Prompte und billige Bedienung.

## Gestickte Vorhangstoffe, Bandes &amp; Entredeux

liefert billigst [418]

**Eduard Lutz in St. Gallen**. Muster sende franco zur Einsicht.

## Pension Mattli, Langwies (Graubünden).

3 Poststunden von Chur und 3 Wegstunden von Davos.

1237] 1377 M. ü. Meer. Ausgezeichnete Gebirgsluft; angenehme, geschützte Lage; freundliche Zimmer; gute Küche. — Tüchtiger Arzt im Ort.  
Pensionspreis 3 Fr., Zimmer 1—2 Fr. (H 86 Ch)

## Pension Herrenmatt in Weggis.

Zehn Minuten vom Seeufer in prächtiger, geschützter Lage, am Rigiweg, mit freier Aussicht auf die Bergkette. Grosser schattiger Garten mit hübschen Anlagen und Ruheplätzchen. Guter Tisch. Reelle Weine. Kräftige Milch. Freundliche Bedienung. Pensionspreis Fr. 4 à 5, Zimmer inbegriffen. Es empfiehlt sich höchlichst

1165]

Wittwe Beyli-Baur.

## Mineralbad und Luftkurort zum „Säntisblick“, Waldstatt (Appenzell A. Rh.).

Eröffnet mit 1. Juni.

1137] Das Wasser ist laut amtlicher Analyse, herausgegeben am 10. Januar 1881 von Herrn Kantonschemiker Ambühl in St. Gallen, ein starkes eisenhaltiges Mineralwasser und ist damit die Heilkraft desselben für folgende Krankheiten zu empfehlen: Lähmungen, Beinfrass, chronischer Rheumatismus, Gicht, veraltete Catarrhe, Bleichsucht, Scropheln, Ruhr, Hysterie, Frauenkrankheiten, Magenleiden, Nervenschmerzen und beginnende Lungenschwindsucht.

Douchen und Schwitzbäder, Eichenrinden- und Soolbäder etc. Milch und Molken. Geschützte Lage. Angenehme Tannenwaldungen mit schönen Sitzplätzen. Reinliche, gute Küche. Aufmerksame Bedienung. Schöne Zimmer von 75 Cts. bis Fr. 1. 50. Aerztliche Hilfe schnell bereit. (M 1380 G)

Pensionspreis Fr. 4. 50. — Prospekte gratis.

Es empfiehlt sich bestens

A. Knöpfel, Besitzer.

## Luftkurort Churwalden.

## Pension „Weisskreuz“.

1240] Eröffnung am 15. Juni.  
Gute Küche. Schöne Zimmer. Pensionspreis mit Zimmer Fr. 4 bis Fr. 4. 50.  
Es empfiehlt sich bestens

Familie Alder.

## W E E S E N

am Wallensee (Schweiz)

## „Rössli“, Gasthof und Pension.

1236] Comfortable Zimmer, schattige Anlagen am See, über dem Hotel grosse Terrasse mit schattigen Lauben und unbeschränkter Aussicht auf See und Gebirge, im nahen Waldpark des Hotels romantische aussichtsreiche Spaziergänge und Ruheplätze, im anstossenden ausgedehnten Obstgarten Meierei mit frischer Kuhmilch. Pensionspreise, Zimmer und Service inbegriffen, täglich 4—4½ Franken. Offene Weine und Biere vom Fass und nach Wunsch Table d'hôte oder Speisen à la carte. Portier am Bahnhof.

A. Böhny-Bochsler, Eigenthümer.

## Kurort Sigriswyl.

800 Mtr. Pension zum Bären. 800 Mtr.

Eine halbe Stunde von der Dampfschiffstation Gunten am Thunersee.

Angenehme Lage. Reizende Aussicht auf den See und die Alpen. Gute Küche. Reelle Weine. Vier Mahlzeiten. Aufmerksame Bedienung. Pensionspreis mit Zimmer 4½—5 Franken. Telegraphenbureau im Hause. Auf Bestellung Fuhrwerk bei der Station. Es empfiehlt sich bestens

1248]

Der Eigenthümer: G. Gafner.

## Seebäder und Pension zur „Seerose“.

1243] Vom 1. Juni an ist meine neu eingerichtete Badeanstalt und Pension wieder eröffnet. Gesunde Luft, freundliche Zimmer mit Aussicht auf das ganze Seegelände. Pensionspreis von Fr. 3. 50 an per Tag, Zimmer und Bäder inbegriffen. Prospekte stehen zur Verfügung. Es empfiehlt sich dem geehrten Publikum

Jakob Siegrist-Siegrist,

Meisterschwanden am Hallwyler-See.

(H 1295 Y)

## Weggis. Vierwaldstättersee. Weggis.

Neu  
möblirt.

## Hôtel & Pension Weber

Komfortabel  
eingerichtet.

1247] See- und warme Bäder, Douchen, schattige Anlagen. Pensionspreis inkl. Zimmer von Fr. 5 an. Bestens empfiehlt sich

J. Weber.

## Für Hausfrauen und Mütter. Gasthof & Pension z. „Eintracht“ Wolfenschiessen

Unterwalden (Schweiz)

Luftkurort 2000 Fuss ü. M. — zwei Stunden von Stansstad

empfiehlt sich Erholung suchenden Familien, sowie den verehrten Kurgästen zu jeder Zeit auf's Beste. Gut eingerichtete Pension, Fernsicht in die Alpen und Hochgebirge, geschützte Lage, prächtige Landschaft und Gelegenheit zu Exkursionen in die Alpen und Hochgebirge, einfache aber gute Pension, vorzügliches Quellwasser, freundliche Bedienung. Pensionspreis familienweise mit Zimmer Fr. 3. 50, Einzelperson Fr. 4. [1234]

Alois Christen, Propriétaire.

Prämirt an allen Ausstellungen.

## Dennler's Eisenbitter Interlaken.

1075] An der Hand von zwanzigjähriger Erfahrung kann dieses werthvollste Eisenmittel den Hausmüttern zu ihrem eigenen stärkenden Gebrauche, sowie für ihre kleineren und grösseren Kinder nicht genug empfohlen werden. Die verschiedenartigsten Stadien der Bleichsucht, Blutarmuth, Schwächezustände etc. finden durch Anwendung von Dennler's Eisenbitter rasche Heilung, und kehren gesundes Aussehen, Esslust und Körperkraft allmählig wieder zurück. Viele Tausende von Müttern und Kindern (Knaben wie Mädchen) verdanken ihm ihre wiedererlangte Gesundheit.

Bei beginnendem Alter ein herrliches Stärkungsmittel für beide Geschlechter, wird dieser Eisenbitter neustens mit Erfolg auch bei Diphtheritis angewendet. Säugenden Müttern sehr anzuempfehlen.

Unterstützungsmittel bei Frühjahrs- und Sommerkuren.

Depôts in allen Apotheken.

Milch- & Molken-  
Kuren.

## Pension Schloss Goldenberg.

500 Meter über  
dem Meer.

Nächst Station Henggart, zwischen Winterthur und Schaffhausen.

Gut eingerichtete Pension in schöner, ruhiger Lage. Fernsicht in die Alpen, schattenreiche Anlagen, umgeben von Buchen- und Nadelholzwaldungen. Pensionspreis für die Monate Mai, Juni und September von Fr. 3. 50 an, Zimmer inbegriffen; für die Monate Juli und August von Fr. 4 an. Prospectus gratis.

Es empfiehlt sich bestens

Der Besitzer: Phil. Schluëb-Otto. [1090]

Omnibus  
an beiden  
Bahnhöfen.

## Soolbad Rheinfelden.

Rheinbäder.  
Milchkur.  
Kurmusik.

## Hôtel und Pension „Schützen“.

1080] Schöne, ländliche Lage. Neue, vervollkommnete Douche- und Inhalations-Einrichtungen. Komfortable, freundliche Zimmer. Vorzügliche Küche. Sorgfältige Bedienung. Billige Pensionspreise. Prospectus gratis.  
(H 1654 Q)

A. Z'graggen, Propr.

## Hôtel und Pension „Johannesburg“

bei Lachen am Zürichsee.

1129] Comfortabel eingerichtet, auf prachtvoller Anhöhe mit schönster Aussicht, eine Viertelstunde von der Bahnstation entfernt. Kuh- und Ziegenmolken. Für Sommeraufenthalt, Kuranten, Touristen, Hochzeiten und Schulen bestens empfohlen.

J. Wilhelm.

CACAO SOLUBLE

Suchard

LEICHT LÖSLICHES CACAO-PULVER  
VORZÜGLICHE QUALITÄT.

[673]

## VAN HOUTEN'S

reiner, löslicher

CACAO

feinster Qualität. Bereitung „augenblicklich“. Ein Pfund genügend für 100 Tassen. Fabrikanten C. J. VAN HOUTEN & ZOON

in Weesp, Holland.

979] (M à 349/3 B)  
Zu haben in den meisten feinen Delikatessen-, Colonialwaaren- und Drogen-Handlungen.

M. Ziegler-Rahm, Schaffhausen,  
Muster-Dépôt sächsischer und böhmischer Producte

1251] vom Hause Heinrich Blum, Warnsdorf (Böhmen).